



INTERNATIONAL COFFEE ORGANIZATION  
ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DEL CAFÉ  
ORGANIZAÇÃO INTERNACIONAL DO CAFÉ  
ORGANISATION INTERNATIONALE DU CAFÉ

**WP Forum 1/09**

31 julho 2009  
Original: inglês

**P**

Fórum Consultivo sobre Financiamento  
do Setor Cafeeiro  
22 setembro 2009  
Londres, Inglaterra

**Custos teóricos do Fórum Consultivo  
sobre Financiamento do Setor Cafeeiro**

### **Antecedentes**

Este documento delinea os possíveis custos do Fórum Consultivo sobre Financiamento do Setor Cafeeiro e as hipóteses subjacentes a esses custos.

### **Ação**

Solicita-se aos Membros que notem este documento.

## **CUSTOS TEÓRICOS DO FÓRUM CONSULTIVO SOBRE FINANCIAMENTO DO SETOR CAFEIEIRO**

1. Em preparo para as discussões sobre a natureza e forma da primeira reunião do Fórum Consultivo sobre Financiamento do Setor Cafeeiro, e à luz do parágrafo 2 do Artigo 31 do Acordo Internacional do Café de 2007, que dispõe que, a menos que o Conselho decida de outra forma, o Fórum será autofinanciável, considerou-se conveniente fazer uma estimativa dos custos prováveis da realização dessa reunião. As informações abaixo também poderiam ser usadas como subsídio para as discussões dos Membros sobre possíveis fontes de financiamento.

2. Evidentemente, nesta fase inicial de planejamento do Fórum Consultivo qualquer estimativa é no máximo uma aproximação, pois ainda não se marcou a data da reunião, não se escolheu o local, nem foram determinados os oradores. As hipóteses subjacentes a uma estimativa desta natureza, portanto, são tão importantes quanto os próprios custos.

3. Estas são as principais hipóteses subjacentes à estimativa:

- a) Presumiu-se que o evento se realizaria na sede da OIC em Londres, de acordo com os parágrafos 5 e 6 dos Termos de Referência para o Fórum (documento ICC-102-11), que dispõem que, em condições normais, o Fórum se realizará na sede da Organização, em conjunção com uma sessão do Conselho, e que, na eventualidade de ele realizar-se num país Membro, a responsabilidade pelos custos caberá ao país que atua como anfitrião da sessão do Conselho.
- b) O Fórum, com duração de um dia, se realizaria durante uma sessão ordinária do Conselho. Do contrário, os custos provavelmente aumentariam consideravelmente.
- c) As reuniões seriam conduzidas e os documentos que lhes dissessem respeito seriam produzidos nos quatro idiomas oficiais da OIC. Para o dia, portanto, seria necessária uma equipe de oito intérpretes, dos quais todos, exceto um, atuam com base em Londres. Os documentos, igualmente, seriam produzidos nos quatro idiomas oficiais, e três dias de trabalho em cada idioma seriam necessários para produzi-los. Evidentemente a precisão desta hipótese dependerá do volume de documentos produzidos.
- d) Café e outras bebidas seriam oferecidos o dia todo, com uma recepção à noite, para 150 participantes.

- e) Seriam convidados cinco oradores da América Central/do Sul, Ásia, África e Europa. As estimativas dos custos de viagem e manutenção baseiam-se nas despesas pagas aos oradores que participaram do Seminário sobre a Broca do Café, realizado em 17 de março de 2009, mais 10% para cobrir a inflação futura. Embora os custos dependam em grau significativo dos itinerários de viagem das pessoas, certos custos são fixos: assim, por exemplo, cada orador teria direito a receber diárias e despesas finais de cerca de £750 para cobrir três dias (viagem e participação no seminário). No total os custos provavelmente ficariam numa faixa de £1.000, no caso dos oradores que viajem da Europa, a £2.500, no caso dos oradores que viajem de certas partes da África e da Ásia. Foi de £1.550 o custo médio por orador no Seminário mencionado. O pagamento de cachês aos oradores não está previsto.

4. Com base nestas hipóteses acima, pode-se estimar que os custos do Fórum seriam os seguintes:

|   | £       |
|---|---------|
| Interpretação                                     | 3.400   |
| Tradução  | 2.100   |
| Viagem e manutenção dos oradores                  | 8.600   |
| Recepção  | 2.400   |
| Despesas com empregados do café e administrativas | 500     |
|   | <hr/>   |
|   | £17.000 |